

警告
不遵守安全说明和操作说明可导致生命危险
本简明操作说明只包含操作变频器的重要信息。若不遵守相关文档中的安全说明和操作说明，会导致人员重伤或死亡等事故。

- 遵守相关文档中的安全说明和使用说明。
- 参阅 <https://support.industry.siemens.com/cs/cn/view/109781299>

WARNING
Danger to life if the safety instructions and operating instructions are not observed
The compact operating instructions only contain the most important information for operating the converter. If the safety instructions and operating instructions in the associated documentation are not observed, accidents involving severe injuries or death can occur.

- Observe the safety instructions and operating instructions given in the associated documentation.
- See also <https://support.industry.siemens.com/cs/cn/view/109781299>

供货范围 Scope of delivery

供货范围至少包括下列组件：
• 带可运行固件的即用型的变频器（变频器由功率模块以及不可拆卸的控制单元组成）。

关于固件升级和降级的方法可访问网址：<https://support.industry.siemens.com/cs/cn/view/109781299>

• 1个可插拔的、用于连接USModbus RTU的RS485连接器。

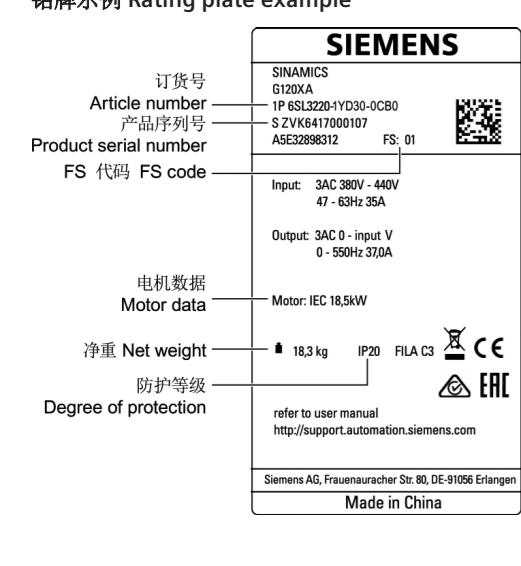
• 1套屏蔽连接件（仅适用于FSA...FSG）。对于 FSD...FSG，供货范围内的屏蔽连接件仅适用于控制单元，如需购买单元的屏蔽连接件，可单独订购选件。

• 简明操作说明（中英对照版）。

• 一张与相应变频器等尺寸的纸质钻孔图（仅适用于 FSD...FSG），从而便于在安装时进行钻孔操作。

• 变频器内包含开源软件（OSS）。OSS 授权条款保存在变频器中。

铭牌示例 Rating plate example



The delivery comprises at least the following components:
• A ready-to-run converter with loaded firmware. Each converter comprises a Power Module and an undetectable Control Unit. Options for upgrading and downgrading the firmware can be found on the Internet: <https://support.industry.siemens.com/cs/cn/en/view/109769381>

• One pluggable RS485 connector for USModbus RTU

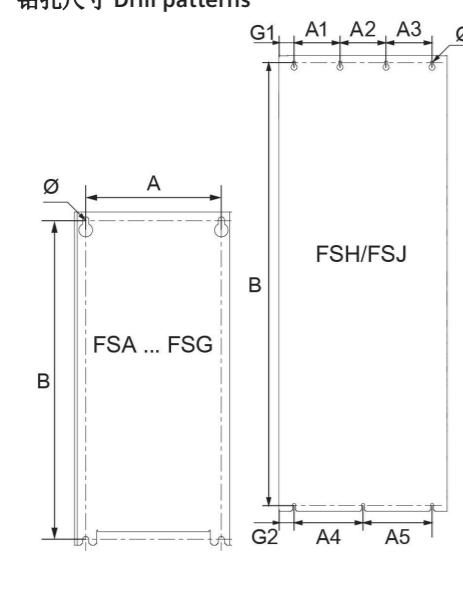
• One set of shield connection kit (for FSA ... FSG only). For FSD to FSG, the delivered shield connection kit can only be used with the Control Unit and the shield connection kit for the Power Module can be ordered as an option.

• Compact Operating Instructions in Chinese and English.

• A printed full-size drill pattern (for FSD to FSG only), which allows easy drilling of the necessary mounting holes.

• The converter contains open-source software (OSS). The OSS license terms are saved in the converter.

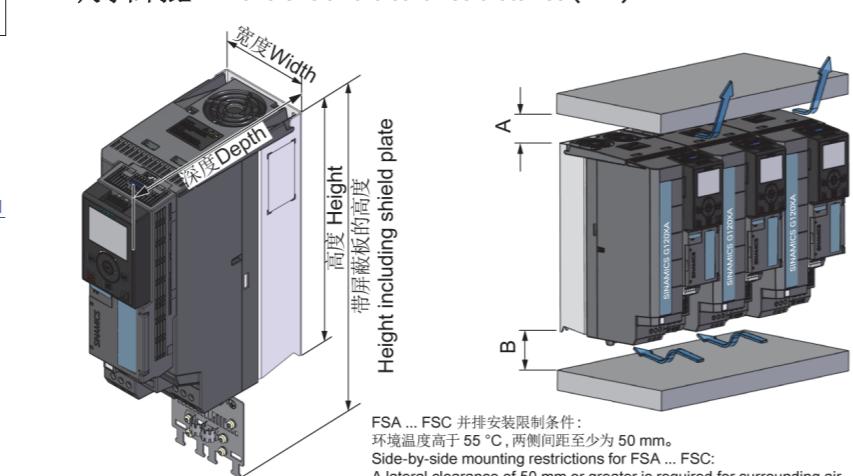
钻孔尺寸 Drill patterns



外形尺寸 Frame size	钻孔尺寸 (mm) Drilling dimensions (mm)			固定方式 Fixings	紧固扭矩 (Nm) Tightening torque (Nm)
	A	B	Ø		
FSA	55	221.5	5	4 x M4	2.5
FSB	80	265	5	4 x M4	2.5
FSC	118	283	5.5	4 x M5	2.5
FSD	170	430	6.0	4 x M5	6
FSE	230	509	6.5	4 x M6	10
FSF	270	680	8.5	4 x M8	25
FSG	265	970.5	12.0	4 x M10	50

外形尺寸 Frame size	钻孔尺寸 (mm) Drilling dimensions (mm)								固定方式 Fixings	紧固扭矩 (Nm) Tightening torque (Nm)
	A1	A2	A3	A4	A5	B	G1	G2		
FSH	150	150	150	225	1444	49	49	8.5	7 x M8	25
FSJ	247	200	367	315	1399	61	60	8.5		

尺寸和间距 Dimensions and clearance distance (mm)



外形尺寸 Frame size	高度 Height	带屏蔽板的高度 Height including shielding plate	宽度 Width	深度 Depth		间距 2) Clearance	
				A	B	A	B
不带操作面板或 G120 智能连接模块 Without Operator Panel or G120 Smart Access							
FSA	232	330	73	209	218	216	80 / 100
FSB	275	383	100	209	218	216	80 / 100
FSC	295	423	140	209	218	216	80 / 100
FSD	472	625 ①)	200	239	248	246	300 / 350
FSE	551	729 ①)	275	239	248	246	300 / 350
FSF	709	969 ①)	305	360	369	367	300 / 350
FSG	999	1255 ①)	305	360	369	367	300 / 350
FSH	1487	1	548	410	/	/	200 / 200
FSJ	1438	1	801	410	/	/	200 / 200

1) 变频器功率模块 FSD ... FSG 的屏蔽连接件仅为选件提供。

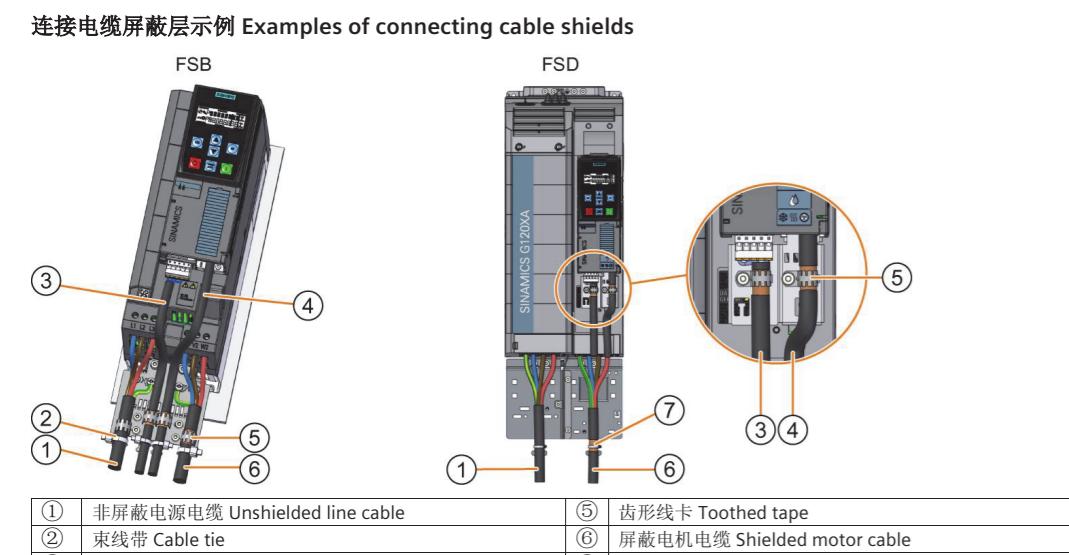
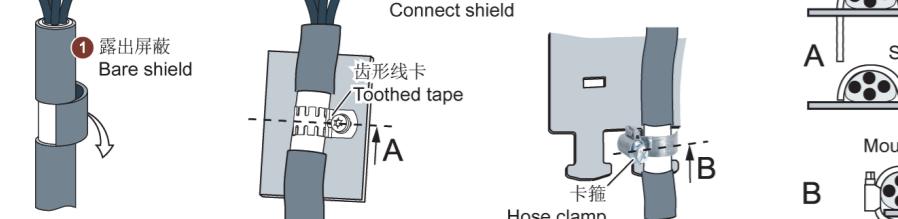
The shield connection kit for the Power Modules FSD to FSG is available as an option only.

2) 对于变频器 FSH/FSJ，变频器之间须保持至少 30 mm 间距，变频器正面须保持至少 100 mm 间距。
FSH 和 FSJ 需要 30 mm 清除度之间隔，变频器正面需要 100 mm 间距。

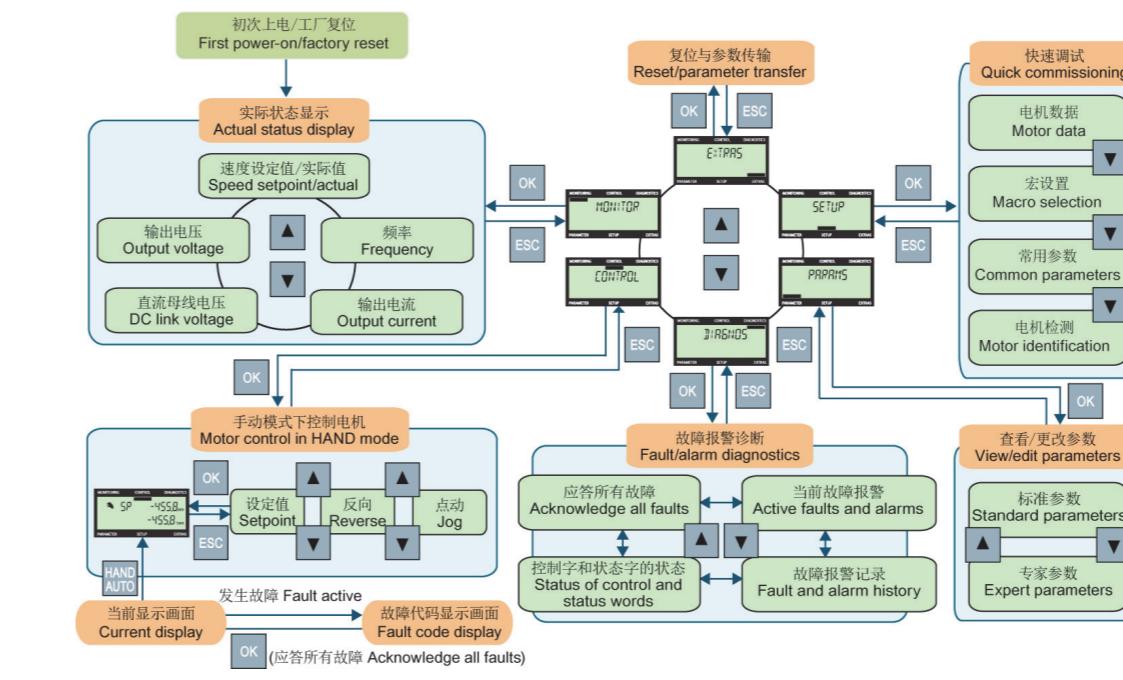
电缆横截面和紧固扭矩 Cable cross-sections and tightening torques

外形尺寸 Frame size	端子 Terminals	端子/连接器类型 Terminal/connector type	电缆横截面 (mm ²) Cable cross-section (mm ²)	紧固扭矩 (Nm) Tightening torque (Nm)	剥线长度 (mm) Stripped insulation length (mm)
FSA	电源, 电机和 PE Line, motor and PE	螺钉端子 Screw-type terminals	1.5 ... 2.5 1.5 ... 6 1.5 ... 16 10 ... 35 25 ... 70	0.5 1.3 1.3 4.5 10	9 ... 10 12 ... 13 12 ... 13 18 25
FSB			DIN46234 电缆终端, 用于 M10 螺钉 Cable lug according to DIN46234 for M10 screws	35 ... 2 x 120 35 ... 2 x 185	22 ... 25 22 ... 25
FSC			DIN46234 电缆终端, 用于 M12 螺钉 Cable lug according to DIN46234 for M12 screws	2 x 240	50
FSD				4 x 240	50
FSE				4 x 240	50
FSF					/
FSG					/

符合 EMC 规范的屏蔽层敷设示例 EMC shielding cable preparation



BOP 菜单结构 BOP menu structure



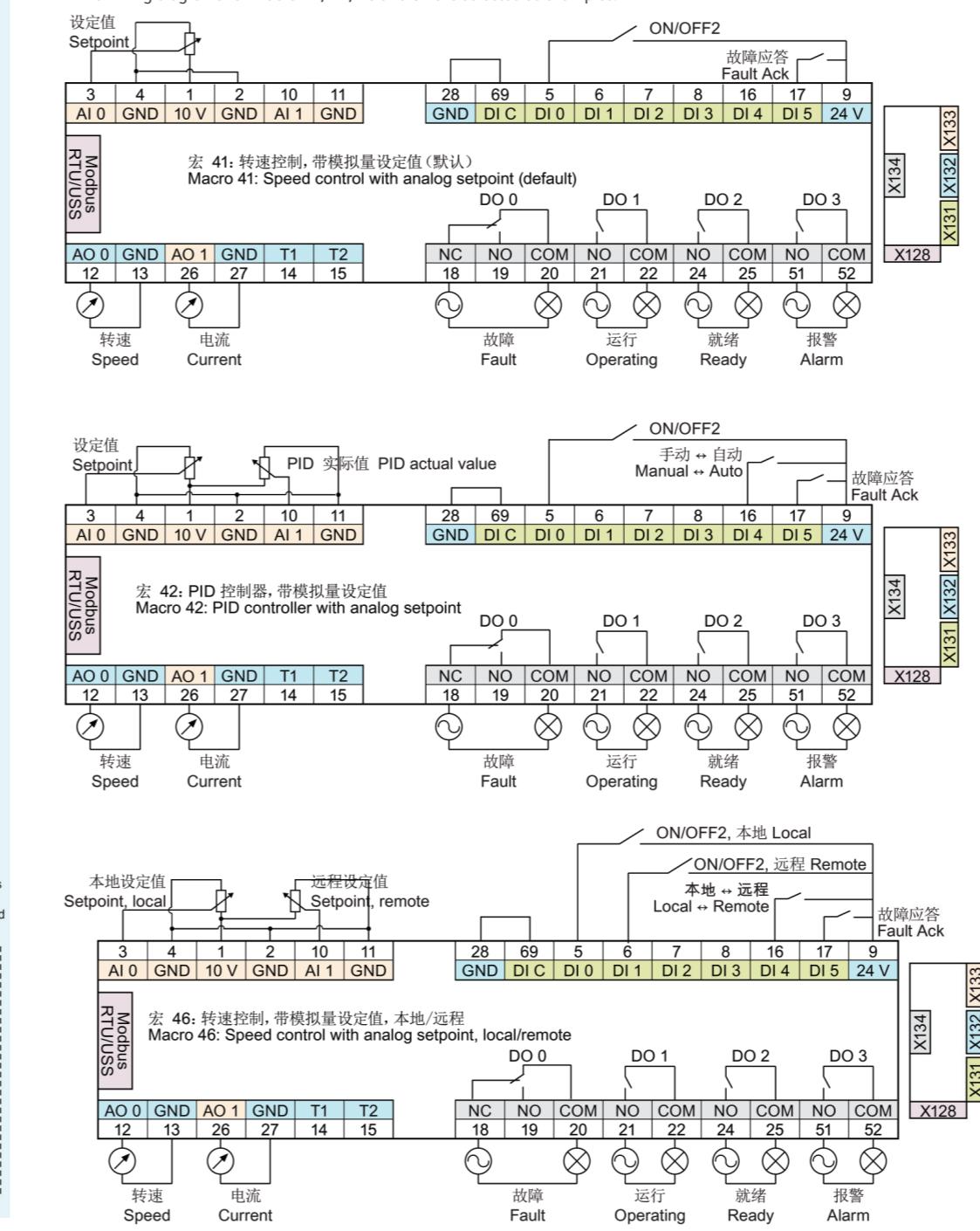
宏概览 Macro overview

宏 Macro	描述 Description
41	转速控制, 带模拟量设定值 (默认) Speed control with analog setpoint (default)
42	PID 控制器, 带模拟量设定值 PID controller with analog setpoint
43	双泵, 带模拟量设定值 2 pumps with analog setpoint
44	三泵, 带模拟量设定值 3 pumps with analog setpoint
45	转速控制, 带固定转速设定值 Speed control with fixed speed setpoint
46	转速控制, 带模拟量设定值, 本地/远程 Speed control with analog setpoint, local/remote
47	PID 控制器, 带内部固定设定值 PID controller with internal fixed setpoint
48	双泵, 带内部固定设定值 2 pumps with internal fixed setpoint
49	三泵, 带内部固定设定值 3 pumps with internal fixed setpoint
51	Modbus RTU 控制 Modbus RTU control
52	Modbus RTU 控制, 本地/远程 Modbus RTU control, local/remote
54	USS 控制 USS control
55	USS 控制, 本地/远程 USS control, local/remote

说明 NOTE

西门子建议您在切换到新的宏设置之前将变频器恢复到出厂设置。
Siemens recommends that you reset the converter to factory defaults before switching it to a new macro setting.

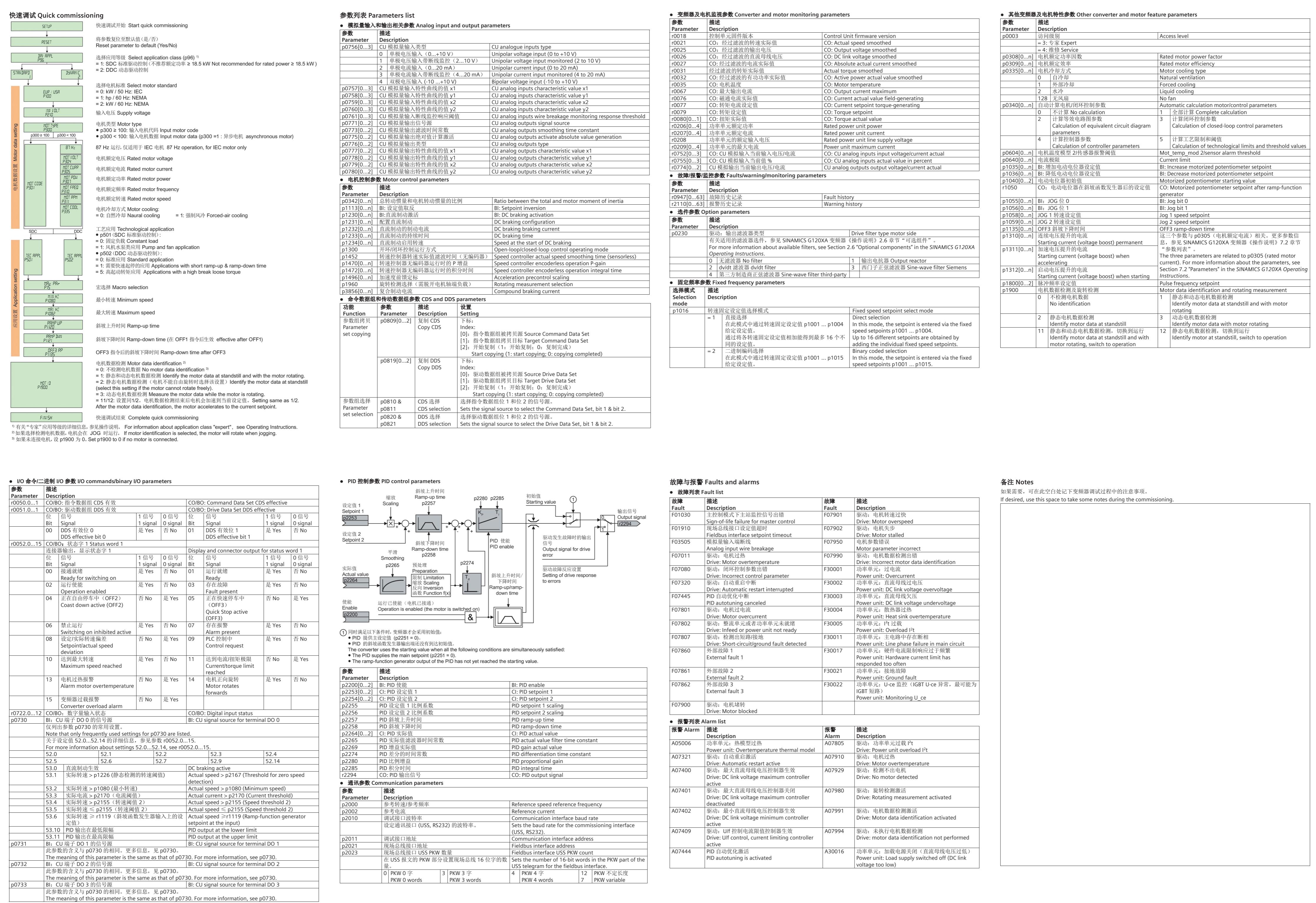
宏接线示意图 Examples of macro wiring diagrams



宏设置 Macro settings (p0015)

端子 Terminal	41	42	43	44	45	46	47

<tbl_r cells="8" ix="2



参数 Parameter	描述 Description
p0003	访问级别 Access level = 3: 专家 Expert = 4: 维修 Service
p0308[0...n]	电机额定功率因数 Rated motor power factor
p0309[0...n]	电机额定效率 Rated motor efficiency
p0335[0...n]	电机冷却方式 Motor cooling type 0 自冷却 Natural cooling 1 外部冷却 External cooling 2 冷水 Liquid cooling 128 无风扇 No fan
p0340[0...n]	自动计算机闭环控制参数 Automatic computer/motor/control parameters 0 不计算 Complete calculation 1 计算等效电路图参数 Calculation of equivalent circuit diagram 2 计算闭环控制参数 Calculation of closed-loop control parameters
p0640[0...n]	机温模型温度 2/传感器报警阈值 Mot. temp. mod 2/sensor alarm threshold
p0640[0...n]	电流极限 Current limit
p1035[0...n]	增加电动机电位计设置值 BI: Increase motorized potentiometer setpoint
p1036[0...n]	降低电动机电位计设置值 BI: Decrease motorized potentiometer setpoint
p1040[0...2]	电动电位器初始值 Motorized potentiometer starting value CO: 电动电位器在斜坡函数发生器后的设置值 BI: Jog bit 0 BI: Jog bit 1
p1050[0...n]	CO: 电动电位器在斜坡函数发生器后的设置值 BI: Jog 1
p1058[0...n]	JOG 1 转速设定值 Jog 1 speed setpoint
p1059[0...n]	JOG 2 转速设定值 Jog 2 speed setpoint
p1135[0...n]	OFF3 斜坡下降时间 OFF3 ramp-down time
p1310[0...n]	连续电压提升的电流 Starting current (voltage boost) permanent 这三个参数与 p0305 (电机额定电流) 相关。更多参数信息, 参见 SINAMICS G120XA 变频器《操作说明》7.2 章节“参数列表”。 The three parameters are related to p0305 (rated motor current). For more information about the parameters, see Section 7.2 “Parameters” in the SINAMICS G120XA Operating Instructions.
p1311[0...n]	加速电压提升的电流 Starting current (voltage boost) when accelerating The three parameters are related to p0305 (rated motor current). For more information about the parameters, see Section 7.2 “Parameters” in the SINAMICS G120XA Operating Instructions.
p1312[0...n]	启动电压提升的电流 Starting current (voltage boost) when starting Pulse frequency setpoint
p1900	电机数据检测及旋转检测 Motor data identification